

投訴警方獨立監察委員會

秘書處：香港灣仔告士打道 56 號
東亞銀行港灣中心 10 樓



INDEPENDENT POLICE COMPLAINTS COUNCIL

SECRETARIAT: 10/F, Bank of East Asia Harbour
View Centre,
56 Gloucester Road,
Wan Chai, Hong Kong

本處檔案 Our Ref.: (18) in IPCC 7/05/02 Pt. 24

來函檔案 Your Ref.:

電話 Tel.: 2862 8338

圖文傳真 Fax: 2525 8042

電子郵件 E-mail: ipccenq@ipcc.gov.hk

立法會 CB(2)1981/07-08(01)號文件
LC Paper No. CB(2)1981/07-08(01)

16 May 2008

Mrs Sharon Tong
Clerk to Bills Committee
Legislative Council Secretariat
Legislative Council Building
8 Jackson Road
Central
Hong Kong

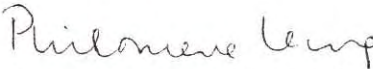
Dear Mrs Tong,

**Bills Committee on
Independent Police Complaints Council Bill**

At the Bills Committee meeting on 24 April 2008, the Bills Committee Chairman invited IPCC to provide suggested amendments to Clauses 20 and 37. I now attach the proposed amendments for the Bills Committee's consideration.

I also attach two summaries setting out the areas of agreement and disagreement between IPCC and the Administration in respect of the IPCC Bill as well as IPCC's views on transitional matters and financial provision for statutory IPCC, for the Bills Committee's information and consideration.

Yours sincerely,


(Mrs Philomena Leung)
Secretary,

Independent Police Complaints Council

c.c. Secretary for Security (Attn: Mrs Jessie Ting)

Proposed Amendments to Clauses 20 and 37

20. Council may require Commissioner to provide information etc. relating to reportable complaints

- (1) The Council may require the Commissioner –
- (a) to provide any information or material relating to a reportable complaint, including any written statement taken from a person interviewed by a member of the police force in respect of a reportable complaint, and any video recording of the interview; and
 - (b) to clarify any fact or discrepancy relating to a reportable complaint.

(2) Notwithstanding any claim of legal professional privilege, the Commissioner shall provide the Council for the purposes of performing the Council's functions under sections 7(1)(a) to (c) of this Ordinance with all documents between the Commissioner and his professional adviser in so far as the same are relevant to the handling or investigation of any reportable complaint.

(3) In this section, “video recording” (錄影紀錄) means a recording, on any medium, from which a moving image may by any means be produced and includes the accompanying sound-track.

37. Duty to keep confidence

(1) Except in the circumstances provided for in subsections (2), a specified person must not disclose any protected information.

(2) Subsection (1) does not prevent a specified person from disclosing any protected information if the disclosure is necessary –

- (a) for the performance of his functions under this Ordinance;
- (b) for the purpose of reporting evidence of any crime to such authority as he considers appropriate;
- (c) for the purpose of complying with –
 - (i) an order of a court; or

- (ii) a requirement in or made under an enactment or any other law,
in relation to any criminal, civil or disciplinary proceedings; or
- (d) for the purpose of complying with a data access request made under section 18 of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486).

(3) For the avoidance of doubt, where there is disagreement between the Council and the Commissioner regarding –

- (a) the findings and classifications of any reportable complaint; or
- (b) the actions taken or to be taken by the Commissioner against any member of the police force,

the Council may disclose all facts relating to such disagreement to such persons as it considers appropriate, and such disclosure shall be regarded as being necessary for the performance of the Council's functions under this Ordinance.

(4) Subject to subsection (5), subsection 2(a) does not authorize the disclosure of the identity of –

- (a) any complainant;
- (b) any member of the police force whose conduct is the subject of a complaint; or
- (c) any person who assists or has assisted the Commissioner in the handling or investigation of a complaint.

(5) A disclosure of any identity referred to in subsection (4)(a), (b) or (c) may be made pursuant to subsection (2)(a) if the disclosure is made to –

- (a) a specified person within the meaning of paragraph (a), (b), (c), (d) or (e) of the definition of “specified person” in section 36;
- (b) the complainant;
- (c) the Commissioner;
- (d) a person who assists or has assisted the Commissioner in the handling or investigation of a complaint; or
- (e) a person interviewed by the Council pursuant to section 19.

意見一致的地方

1. 第 16 及 17 條 — 警務處處長須向警監會呈交須具報投訴的調查報告和中期調查報告	1
1.1 警監會的立場.....	1
1.2 政府當局的立場.....	1
1.3 警監會的進一步立場.....	1
1.4 政府當局的進一步立場.....	1
1.5 警監會的最新立場.....	1
2. 第 17(3)及(4)條 — 警監會可向處長提供它對中期調查報告的意見.....	2
2.1 警監會的立場.....	2
2.2 政府當局的立場.....	2
2.3 警監會的進一步立場.....	2
3. 第 22 條 — 處長把關於警方運作的事宜知會投訴人	3
3.1 警監會的立場.....	3
3.2 政府當局的立場.....	3
3.3 警監會的進一步立場.....	3
3.4 政府當局的進一步立場.....	3
3.5 警監會的最新立場.....	3
4. 第 28 條 — 向行政長官報告	4
4.1 警監會的立場.....	4
4.2 政府當局的立場.....	4
4.3 警監會的進一步立場.....	4
4.4 政府當局的進一步立場.....	4
4.5 警監會的最新立場.....	4
5. 第 37(4)條 — 披露與投訴人有關的人士的身分.....	5
5.1 警監會的立場.....	5
5.2 政府當局的立場.....	5
5.3 警監會的進一步立場.....	6
5.4 政府當局的進一步立場.....	6
5.5 警監會的最新立場.....	6
6. 條例的生效	6
6.1 警監會的立場.....	6
6.2 政府當局的立場.....	7
6.3 警監會的進一步立場.....	7
6.4 當局的進一步立場.....	7
6.5 警監會的最新立場.....	7

1. 第 16 及 17 條 — 警務處處長須向警監會呈交須具報投訴的調查報告和中期調查報告

1.1 警監會的立場¹

- (a) 應增訂涵蓋修訂調查報告和補充調查報告的條文。

1.2 政府當局的立場²

- (a) 第 25(b)條已涵蓋修訂調查報告。
(b) 第 12(1)及 16 條已涵蓋補充調查報告。

1.3 警監會的進一步立場³

- (a) 為免生疑問，復訂要求警務處處長（處長）須向警監會呈交任何須具報投訴報告的條文，有其好處。

1.4 政府當局的進一步立場⁴

- (a) 會在第 16 及 18 條加入條文，訂明警方須向警監會呈交修訂調查報告及補充調查報告。

1.5 警監會的最新立場

- (a) 沒有進一步意見。

¹ 見立法會 CB(2)563/07-08(01)號文件第 5 頁

² 見立法會 CB(2)829/07-08(01)號文件第 5 至 6 頁

³ 見立法會 CB(2)1281/07-08(02)號文件第 4 頁

⁴ 見立法會 CB(2)1689/07-08(01)號文件第 8 至 10 頁

2. 第 17(3)及(4)條 — 警監會可向處長提供它對中期調查報告的意見

2.1 警監會的立場⁵

- (a) 警監會除了可就處長就調查進度的解釋，以及未能在六個月內完成調查的原因提供意見外，亦應該可以就其他事項提出意見，例如把某項指控列為無須具報投訴的分類。

2.2 政府當局的立場⁶

- (a) 第 15 條已訂明警監會監察無須具報投訴的歸類的權力。
- (b) 第 17(4)條應足以賦權警監會監察調查進度，連同第 7(2)條的概括性條文，應已賦予警監會足夠權力，就投訴警察課呈交的中期調查報告提出意見。

2.3 警監會的進一步立場⁷

- (a) 警監會並不堅持修訂第 17(3)及(4)條。
- (b) 警監會會研究載於最後調查報告的無須具報投訴的歸類。

⁵ 見立法會 CB(2)563/07-08(01)號文件第 7 頁

⁶ 見立法會 CB(2)829/07-08(01)號文件第 9 頁

⁷ 見立法會 CB(2)1281/07-08(02)號文件第 5 頁

3. 第 22 條 — 處長把關於警方運作的事宜知會投訴人

3.1 警監會的立場⁸

(a) 投訴人提出關於警方運作的事宜，應由處長回覆。

3.2 政府當局的立場⁹

(a) 按照現行的做法，投訴警察課的回覆會回應投訴人提出的查詢和建議。

(b) 政府當局認為條例草案不宜就這些事宜作出規定。

3.3 警監會的進一步立場¹⁰

(a) 為免出現爭端，警監會須就政府當局以上的回應取得警方保證。

3.4 政府當局的進一步立場¹¹

(a) 警方日後會就投訴人提出的其他問題回覆投訴人，以便警監會的回覆集中處理投訴人所提出的覆核要求。

3.5 警監會的最新立場

(a) 歡迎這項保證，並建議於《投訴警察課手冊》清楚列明這做法。

⁸ 見立法會 CB(2)563/07-08(01)號文件第 7 頁

⁹ 見立法會 CB(2)829/07-08(01)號文件第 10 頁

¹⁰ 見立法會 CB(2)1281/07-08(02)號文件第 5 至 6 頁

¹¹ 見立法會 CB(2)1689/07-08(01)號文件第 15 至 16 頁

4. 第 28 條 — 向行政長官報告

4.1 警監會的立場¹²

- (a) 修訂第 28 條，訂明行政長官須就警監會向他作出的報告給予回應。

4.2 政府當局的立場¹³

- (a) 按照既定做法，行政長官或獲其授權的人員會回應向他呈交報告的法定機構。
- (b) 無需就此訂明條文。

4.3 警監會的進一步立場¹⁴

- (a) 明訂條文有利於警監會執行職能。

4.4 政府當局的進一步立場¹⁵

- (a) 毋需明文規定。多條設立法定機構的條例均沒有這類規定。

4.5 警監會的最新立場

- (a) 沒有進一步意見。

¹² 見立法會 CB(2)563/07-08(01)號文件第 6 頁

¹³ 見立法會 CB(2)829/07-08(01)號文件第 6 至 7 頁

¹⁴ 見立法會 CB(2)1281/07-08(02)號文件第 5 頁

¹⁵ 見立法會 CB(2)1689/07-08(01)號文件第 12 至 13 頁

5. 第 37(4)條 — 披露與投訴人有關的人士的身分

5.1 警監會的立場¹⁶

- (a) 警監會應獲准向可能成為證人的人士、行政長官、其他有關政府部門或法定／諮詢機構，以及陪同證人與警監會會面的法律代表、朋友或親人，披露與投訴有關的人士的身分。

5.2 政府當局的立場¹⁷

- (a) 第 37(4)(e)條已准許向依據第 19 條接受警監會會見的人披露有關的個人資料。政府當局會進一步考慮警監會的意見，以檢視是否有需要修訂第 37(4)條。
- (b) 第 37(2)(b)條連同第 37(3)條訂明警監會可向其認為適當的有關當局披露“受保護資料”，以便向有關當局報告關於任何罪行的證據。
- (c) 第 7(1)(a)條賦權警監會對警方就須具報投訴的處理或調查作出建議。如警監會認為個案應轉交其他有關政府部門或法定／諮詢機構，以便有關當局採取所需行動，可向投訴警察課提出建議。根據第 25(b)條，警監會可要求投訴警察課就有關建議已經／將會採取的行動，向其呈交報告。因此，政府當局認為無需將第 37(4)條擴大至涵蓋其他有關政府部門或法定機構／諮詢機構。

¹⁶ 見立法會CB(2)563/07-08(01)號文件第 7 頁

¹⁷ 見立法會CB(2)829/07-08(01)號文件第 10 至 11 頁

5.3 警監會的進一步立場¹⁸

- (a) 如警監會直接收到針對警方而內容涉及其他管轄機構範疇的投訴，即會把個案轉交投訴警察課，以便採取所需行動。

5.4 政府當局的進一步立場¹⁹

- (a) 會修訂第 37(4)條，以涵蓋警監會根據第 19 條發出邀請進行會面的人，和任何根據第 19 條在會面時在場的人，以及行政長官。
- (b) 如警監會直接收到對於警方的投訴而該投訴可能涉及應由其他法定機構處理的事宜，可把個案轉交投訴警察課，投訴警察課會採取所需跟進行動。

5.5 警監會的最新立場

- (a) 沒有進一步意見。

6. 條例的生效

6.1 警監會的立場²⁰

- (a) 在條例生效前，政府當局必須清楚處理好過渡安排。

¹⁸ 見立法會CB(2)1281/07-08(02)號文件第 6 頁

¹⁹ 見立法會CB(2)1689/07-08(01)號文件第 17 頁

²⁰ 見立法會CB(2)563/07-08(01)號文件第 7 頁

6.2 政府當局的立場²¹

- (a) 認同應全面討論過渡安排。
- (b) 會研究是否有需要在條例草案增訂生效條文。

6.3 警監會的進一步立場²²

- (a) 應增訂生效條文，讓條例在過渡安排落實後才生效。

6.4 當局的進一步立場²³

- (a) 將會在條例草案增訂生效條文，以便政府當局可視乎警監會的準備情況，以及警監會為日後作為法定機構運作而進行的籌備工作的進展，指定條例的生效日期。

6.5 警監會的最新立場

- (a) 沒有進一步意見。

²¹ 見立法會CB(2)829/07-08(01)號文件第 11 頁

²² 見立法會CB(2)1281/07-08(02)號文件第 6 頁

²³ 見立法會CB(2)1689/07-08(01)號文件第 18 頁

意見分歧的地方

1. 第 2、12 及 16 條 — “簡便方式解決”及“投訴撤回”的分類	1
1.1 相關條文.....	1
1.2 警監會的立場.....	1
1.3 政府當局的立場.....	1
1.4 警監會的進一步立場.....	1
1.5 政府當局的最新立場.....	2
2. 第 7(1)(b)及 24 條 — 警監會就警務處處長對警隊成員採取的行動，向處長或行政長官提供意見	2
2.1 相關條文.....	2
2.2 警監會的立場.....	3
2.3 政府當局的立場.....	3
2.4 警監會的進一步立場.....	3
2.5 政府當局的最新立場.....	3
3. 第 8(3)及 15(3)條 — 警務處處長提供無須具報投訴的扼要描述和支持把投訴歸類為無須具報投訴的解釋	4
3.1 事項.....	4
3.2 警監會的立場.....	4
3.3 政府當局的立場.....	4
3.4 警監會的進一步立場.....	5
3.5 政府當局的最新立場.....	5
4. 第 20 條 — 提供關乎須具報投訴的資料及法律專業保密權	5
4.1 警監會的立場.....	5
4.2 政府當局的立場.....	5
4.3 警監會的進一步立場.....	6
4.4 政府當局的進一步立場.....	7
4.5 主席代表警監會表達的意見.....	7
5. 第 27 條 — 警務處處長須遵從警監會的要求	8
5.1 相關條文.....	8
5.2 警監會的立場.....	8
5.3 政府當局的立場.....	8
5.4 警監會的進一步立場.....	8
5.5 政府當局的進一步立場.....	9
5.6 警監會的最新立場.....	10
5.7 政府當局的最新立場.....	10
5.8 警監會的最新立場.....	10
6. 第 37 條 — 保密責任	10
6.1 事宜.....	10
6.2 警監會的立場.....	10
6.3 政府當局的立場.....	11

1. 第 2、12 及 16 條 — “簡便方式解決”及“投訴撤回”的分類

1.1 相關條文

- (a) 根據第 2 條，“分類”指經調查後的分類，包括“簡便方式解決”及“投訴撤回”。

1.2 警監會的立場¹

- (a) 除非“調查”的定義擴大，涵蓋以簡便方式解決某宗投訴之前所採取的初步步驟，否則根據第 2 條，“簡便方式解決”不應視為一種“分類”。
- (b) “簡便方式解決”在《投訴警察課手冊》內並不視作調查結果。

1.3 政府當局的立場²

- (a) 以“簡便方式解決”和“投訴撤回”的個案均是受警監會監察的須具報投訴個案。
- (b) 投訴警察課須按照第 16 條的規定，就這些投訴呈交調查報告。
- (c) 把“簡便方式解決”和“投訴撤回”涵蓋在“分類”的定義下，做法恰當。

1.4 警監會的進一步立場³

- (a) 對於何謂“調查”，大家的看法似乎有分歧。

¹ 見立法會文件 CB(2)563/07-08(01)號第 6 至 7 頁

² 見立法會文件 CB(2)829/07-08(01)號第 7 至 9 頁

³ 見立法會文件 CB(2)1281/07-08(02)號文件第 5 頁

- (b) 第 16(3)條應改用別的措辭表達，訂明警務處處長(處長)必須就這類個案向警監會呈交報告。

1.5 政府當局的最新立場⁴

- (a) 初步步驟是調查工作的一部分，《投訴警察課手冊》將予以修訂。
- (b) 修訂第 2 條“分類”的定義，列出所有現時採用的分類。
- (c) 修訂第 12 條，訂明以“簡便方式解決”的個案不會受到覆核。
- (d) 會考慮修訂第 12 條，反映重開“投訴撤回”和“無法追查”個案的可能性。

2. 第 7(1)(b)及 24 條 — 警監會就警務處處長對警隊成員採取的行動，向處長或行政長官提供意見

2.1 相關條文

- (a) 第 7(1)(b)條訂明，警監會的職能是監察處長已經或將會在與須具報投訴有關連的情況下對任何警隊成員採取的行動，並向處長或行政長官提供它對該行動的意見。
- (b) 根據第 25(b)條，警監會可要求處長就已經或將會就警監會作出的建議而採取的行動，向警監會呈交報告。處長無需就警監會所提的意見呈交報告。

⁴ 見立法會文件CB(2)1689/07-08(01)號文件第 13 至 14 頁

2.2 警監會的立場⁵

- (a) 警監會關注以下問題：
 - (i) 警務人員的培訓需要；
 - (ii) 有關改善服務的建議；以及
 - (iii) 回覆投訴人的措詞。

2.3 政府當局的立場⁶

- (a) 在第 7(1)(c)條下，警監會可就有缺失或不足的警務常規或程序提出建議。
- (b) 第 7(1)(c)條足以解決警監會關注的問題。

2.4 警監會的進一步立場⁷

- (a) 第 7(1)(c)條並不足夠。改善服務質素的意見，未必是因警隊常規或程序中的缺失或不足之處而提出的。

2.5 政府當局的最新立場⁸

- (a) 第 7(1)(c)條應已能達到賦權警監會就可如何改善服務質素提出建議這個目的。

⁵ 見立法會文件CB(2)563/07-08(01)號第 5 頁

⁶ 見立法會文件CB(2)829/07-08(01)號第 4 至 5 頁

⁷ 見立法會文件CB(2)1281/07-08(02)號文件第 3 至 4 頁

⁸ 見立法會文件CB(2)1689/07-08(01)號文件第 7 至 8 頁

3. 第 8(3)及 15(3)條 — 警務處處長提供無須具報投訴的扼要描述和支持把投訴歸類為無須具報投訴的解釋

3.1 事項

- (a) 關乎警監會監察無須具報投訴的歸類的職能。

3.2 警監會的立場⁹

- (a) 第 7(2)條訂明，“警監會可作出為執行它在本條例下的職能而合理地需要作出，或附帶於或有助於執行該等職能的所有事情。”

- (i) 這並未有提供充分依據，讓警監會向處長索取有關無須具報投訴的額外資料。

- (ii) 沒有規定處長必須遵從。

- (b) 應明文規定(內容類似第 20(1)條)警監會可全面取覽這類資料。

3.3 政府當局的立場¹⁰

- (a) 第 8、15(3)及 7(2)條應足以讓警監會要求警方提供關於無須具報投訴的額外資料。

- (b) 無須制訂與第 20(1)條相若的條文。

⁹ 見立法會CB(2)563/07-08(01)號文件第 4 頁

¹⁰ 見立法會CB(2)829/07-08(01)號文件第 2 頁

3.4 警監會的進一步立場¹¹

- (a) 政府當局表明警方隨時樂意提供有關無須具報投訴的額外資料，因此不應反對以明文規定。

3.5 政府當局的最新立場¹²

- (a) 警監會獲下述條文賦予足夠權力：
- (i) 第 7(1)(f)條；
- (ii) 第 7(2)條；以及
- (iii) 第 15(3)條。

4. 第 20 條 — 提供關乎須具報投訴的資料及法律專業保密權

4.1 警監會的立場¹³

- (a) 警監會應可全面和不受限制地取覽有關調查投訴的資料。
- (b) 處長不應擁有在他認為適當的情況下援引法律專業保密權的酌情權。

4.2 政府當局的立場¹⁴

- (a) 會致力確保警監會可取覽“有關資料”。

¹¹ 見立法會 CB(2)1281/07-08(02)號文件第 2 頁

¹² 見立法會 CB(2)1689/07-08(01)號文件第 4 至 5 頁

¹³ 見立法會 CB(2)563/07-08(01)號文件第 3 至 4 頁

¹⁴ 見立法會 CB(2)829/07-08(01)號文件第 1 至 2 頁

- (b) 應維護普通法下有關法律專業保密權的法律規定。
- (c) 條例草案容許警方按個別情況考慮豁免其享有的法律專業保密權。

4.3 警監會的進一步立場¹⁵

- (a) 過往經驗顯示，所提供的法律意見確實對指控的分類結果有影響。
 - (i) 投訴警察課最初在一宗投訴個案中，
 - 1) 拒絕更改一項“毆打”指控為“無法證實”的分類；以及
 - 2) 拒絕提供處長與律政司的通訊文件。
 - (ii) 經過冗長討論後，投訴警察課同意把該項指控改為“無法完全證實”，而最終改為“證明屬實”。
 - (iii) 但投訴警察課仍拒絕讓警監會閱覽同意令，以及律政司的意見。
- (b) 投訴警察課已單方面剔除《投訴警察課手冊》中所載須在投訴警察課呈交警監會的調查報告中，記錄就投訴個案取得的法律意見的規定。
 - (i) 警監會不會知道投訴警察課有否徵詢法律意見。
 - (ii) 投訴警察課堅持作出有關修訂，以真實反映法律專業保密權的精神。

¹⁵ 見立法會CB(2)1281/07-08(02)號文件第1至2頁

4.4 政府當局的進一步立場¹⁶

- (a) 關於前述的拒絕：
 - (i) 有關通訊受到法律專業保密權保障；以及
 - (ii) 同意令載有保密條文。
- (b) 關於修訂《投訴警察課手冊》，刪除有關在呈交警監會的報告須包括
 - (i) 律政司表示無須就案件提供意見的陳述；以及
 - (ii) 警司不把毆打案件轉介律政司處理的決定的條文，是基於保護受法律專業保密權保障的資料的精神而作出的。
- (c) 警方因一時失察，沒有就有關修訂徵詢警監會的意見。

4.5 主席代表警監會表達的意見

- (a) 關於警監會必須獲提供所有資料這項原則，政府當局只是口惠而實不至。
- (b) 政府當局欲賦予投訴警察課酌情權，以便向警監會提供他們認為相關的資料。
- (c) 從過往經驗顯示，法律意見的而且確屬相關資料。
- (d) 單方面修訂《投訴警察課手冊》是故意向警監會隱瞞有關資料。

¹⁶ 見立法會CB(2)1689/07-08(01)號文件第1至4頁

5. 第 27 條 — 警務處處長須遵從警監會的要求

5.1 相關條文

(a) 根據第 27 條，除非警務處處長信納遵從警監會的要求，便相當可能會損害

(i) 香港的保安；或

(ii) 任何罪案的調查；

否則處長必須遵從該要求。

5.2 警監會的立場¹⁷

(a) “任何罪案”一詞涵義太廣。

5.3 政府當局的立場¹⁸

(a) 限定“任何罪案”一詞並不切實可行。

(b) 處長不會輕率地援引第 27 條作為不遵從的理由。倘若決定不遵從，處長會向警監會解釋。倘警監會不滿意處長的解釋，可向行政長官作出報告。

5.4 警監會的進一步立場¹⁹

(a) “警監會根據《警監會條例》作出的要求”涵蓋多項事宜：

¹⁷ 見立法會 CB(2)563/07-08(01)號文件第 4 至 5 頁

¹⁸ 見立法會 CB(2)829/07-08(01)號文件第 3 至 4 頁

¹⁹ 見立法會 CB(2)1281/07-08(02)號第 2 至 3 頁

- (i) 根據第 20(1)條：要求提供關乎某須具報投訴的資料；
- (ii) 根據第 21(1)條：要求調查某須具報投訴；
- (iii) 根據第 22 條：要求將須具報投訴的分類結果知會投訴人；
- (iv) 根據第 25(a)條：要求編製並呈交統計數字；以及
- (v) 根據第 26(1)條：要求就關乎處理或調查須具報投訴的通令及手冊諮詢警監會。

因此，例外情況須以十分謹慎的措辭說明，以確保警監會的要求不會輕率地被撤銷。

- (b) 警監會曾建議：
 - (i) 以“可公訴罪行”取代“任何罪行”及
 - (ii) 設定時限。

5.5 政府當局的進一步立場²⁰

- (a) 將會修訂第 27 條，規定警務處處長必須遵從警監會根據條例草案提出的要求，除非保安局局長(局長)發出證明書，表明遵從該要求相當可能會損害香港的保安或任何罪案的調查。

²⁰ 見立法會 CB(2)1689/07-08(01)號文件第 5 至 7 頁

5.6 警監會的最新立場

- (a) 局長發出的證明書須訂明有效期，期滿後局長須檢討有關事宜。

5.7 政府當局的最新立場

- (a) 無須訂明，當局自然會定期檢討有關事宜。

5.8 警監會的最新立場

- (a) 加以訂明有其用處。

6. 第 37 條 — 保密責任

6.1 事宜

- (a) 我們現正處理以下情況：
 - (i) 警方不接納警監會建議的解釋；以及
 - (ii) 警監會與警方的意見分歧。
- (b) 第 37(2)(a)條規定，警監會“如披露資料是為執行他在本條例下的職能而屬必需的”，便可作出披露。

6.2 警監會的立場²¹

- (a) 第 37(2)(a)條並不足夠，因為它把舉證責任放在警監會身上。

²¹ 見立法會CB(2)563/07-08(01)號文件第 6 頁及立法會CB(2)1281/07-08(02)號文件第 4 至 5 頁

- (b) 披露是警監會促請公眾就該會與投訴警察課意見分歧的事宜發表意見和進行審議的途徑，因此必須明文規定。
- (c) 政府當局曾在二零零二年二月二十六日的信件中承諾，警監會會有上述的披露權力。

6.3 政府當局的立場²²

- (a) 第 37(2)(a)條已規管有關情況：如“為執行他在本條例下的職能”而必需披露受保護資料，便可作出披露。

²² 見立法會CB(2)1689/07-08(01)號文件第 11 至 12 頁

過渡事宜及法定警監會的財政撥款

政府當局的立場

- (a) 承諾會確保法定警監會得到適當的支援和資源。
- (b) 法定警監會將得到不少於現水平的財政資源，以及現時由政府部門免費提供的資源。
- (c) 任何增撥資源的要求須按一般的做法，根據既定的資源競投程序處理。
- (d) 與其他資助法定機構一樣，法定警監會須定期檢討首三層職員的人數、職級和薪酬福利條件，並向負責的局長提交檢討報告。

警監會的意見

人手編制

- (a) 秘書處現有的 25 個職位應予保留，並增加 6 個新職位。
- (b) 秘書長應改名為行政總監，職級定在首長級薪級第 3 點，並應屬警監會成員。
- (c) 在警監會招聘的員工到任並能接手工作前，政府當局應派足夠的公務員到秘書處工作。
- (d) 警監會職員的詳細聘用條款應由法定警監會決定。

撥款

- (e) 警監會應屬擁有自己的開支總目的資助機構，與適用於申訴專員公署的安排看齊。
- (f) 由行政總監擔任警監會開支總目的管制人員。

- (g) (除總目 121 項下的現有撥款外)需要一次過撥款 370 萬元及每年額外撥款 1,440 萬元。
- (h) 撥款應按辦公地方的租金上升而相應增加。
- (i) 應給予額外撥款以應付未能預計的開支，如針對警監會的法律訴訟的費用。

辦公地方

- (j) 應安排警監會按現時租約條款“接手”租約。